

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 13 (1974-1975)  
**Heft:** 60

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nos gentils concurrents  
sont capables d'utiliser nos ordinateurs.**

**Mais ils ne peuvent nous battre  
sur un point essentiel:**

**le service.**

**Des preuves ?**

Notre équipement : c'est celui que vous souhaiteriez pour vous-même.  
Notre réseau international : Europe et Amérique du Nord (41 centres).  
Notre indépendance à l'égard des constructeurs d'ordinateurs (nous n'essaierons donc pas de vous en vendre).

**Bien sûr,  
cela ne vous suffit pas.**

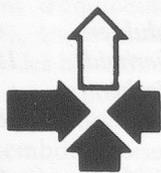
Voici mieux :  
Notre service est réellement total.  
24 heures sur 24.  
Rapide. Ponctuel. (Un exemple : vos dernières données à 17 h., nos résultats à 20 h.)  
C'est une question d'hommes : notre équipe connaît son métier.

**Nous n'attendons pas de vous  
une confiance aveugle.**

Même si nous parlons de programmes standard ou sur mesure.  
Même si nous offrons le travail à façon que vous attendez.  
Même si nous nous engageons à vous établir des factures quotidiennes...

**Il faut plus pour vous  
convaincre ?**

Soit. Demandez notre documentation. Ou mieux : un entretien. Vous verrez ce que nous pouvons faire.  
Non pour gérer votre affaire à votre place. Mais pour traiter à votre place les informations qui vous permettent de vous concentrer sur les objectifs majeurs de votre entreprise.



**UCC AUTOMATION CENTER S.A.**

*Traitement électronique de l'information*  
Quai des Charbonnages 60/62 - B-1080 Bruxelles  
Téléphone 02/428.31.57